



ОКРУЖНОЙ СУД _____, ШТАТ МЭРИЛЕНД

City/County

Город/Округ

Located at _____ Telephone _____

Расположенный по адресу _____ Телефон _____

Court Address

Адрес суда

Case No. _____

Дело № _____

IN THE MATTER OF:

ПО ДЕЛУ О:

Your current legal name

Ваше текущее юридическое имя

Address

Адрес

City, State, Zip

Город, штат, почтовый индекс

FOR JUDICIAL DECLARATION OF GENDER IDENTITY AS:

СУДЕБНОМ ПРИЗНАНИИ ГЕНДЕРНОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ В КАЧЕСТВЕ:

Gender designation desired

Желаемая гендерная принадлежность

PETITION FOR JUDICIAL DECLARATION OF GENDER IDENTITY OF AN ADULT

☐ **WITH** ☐ **WITHOUT A NAME CHANGE**

**ХОДАТАЙСТВО О СУДЕБНОМ ПРИЗНАНИИ ГЕНДЕРНОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ
СОВЕРШЕННОЛЕТНЕГО**

С ИЗМЕНЕНИЕМ БЕЗ ИЗМЕНЕНИЯ ИМЕНИ/ФАМИЛИИ

(Md. Rule 15-902)

(Процессуальное правило штата Мэриленд 15-902)

NOTES: Use this form to ask the court to issue an order designating (affirming) your gender identity.

ПРИМЕЧАНИЯ. Используйте эту форму, чтобы попросить суд издать приказ о признании (подтверждении) вашей гендерной идентичности.

Your petition can include a request to change your name. If you *only* need an order changing your name, file a Petition for Change of Name of an Adult (CC-DR-060) instead.

Ваше ходатайство может содержать просьбу изменить ваше имя/фамилию. Если вам нужен *только* приказ об изменении вашего имени/фамилии, подайте вместо этого Ходатайство об изменении имени/фамилии совершеннолетнего (CC-DR-060).

- File this petition in the county in which you live, carry on a regular business, work, habitually engage in a vocation, or where you were born.

Подавайте эту форму в округе, в котором вы живете, ведете регулярный бизнес, работаете, обычно отдыхаете или родились.

- Attach any documentation supporting your request.

Приложите все документы в поддержку вашей просьбы.

- If you are asking for a judicial declaration of gender identity **with** a name change, attach a copy of your birth certificate or any other document(s) with your current name (e.g., driver's license, passport, court order for change of name, divorce decree restoring your former name, adoption decree).
- Если вы просите о судебном признании гендерной идентичности **с** изменением имени/фамилии, приложите копию вашего свидетельства о рождении или любой другой документ (документы) с вашим текущим именем/фамилией (например, водительские права, паспорт, постановление суда об изменении имени/фамилии, постановление о разводе с восстановлением прежнего имени/фамилии, постановление об усыновлении/удочерении).

Know before you file:**Узнайте перед подачей документов:**

A court order is not necessary to update your gender marker on records with the Social Security Administration, Maryland Motor Vehicle Administration, Maryland Division of Vital Records (for your Maryland birth certificate), or the U.S. Department of State (for your passport). Talk to a lawyer about administrative options for updating these types of records. Судебный приказ не требуется для изменения вашего гендерного маркера, указанного в записях Администрации социального обеспечения, Департамента транспорта штата Мэриленд, Отдела регистрации актов гражданского состояния штата Мэриленд (для свидетельства о рождении, выданного в штате Мэриленд) или Государственного департамента США (для вашего паспорта). Узнайте у юриста административные возможности изменения записей такого рода.

I, _____, whose address is _____, whose telephone
 Your current name Address
 number is _____, and whose e-mail address (if any) is _____ state that:
 Telephone number Your e-mail address

Я, _____, проживающий(-ая) по адресу _____, с телефоном
 Ваше текущее имя и фамилия Адрес
 номер, _____ адрес электронной почты (если имеется), _____ заявляю, что:
 Номер телефона Ваш адрес электронной почты

1. I was born on _____ in _____.
 Date of birth City, state, county, country

Я родился(-ась) _____ в _____.
 Дата рождения Город, штат, округ, страна

2. **Venue.** I am filing this petition in this county/Baltimore City because I: **(select one)**

Место рассмотрения дела. Я подаю это ходатайство в этом округе/городе Балтимор, поскольку я: **(отметить один пункт)**

☐ live here.

живу здесь.

☐ carry on a regular business here.

регулярно занимаюсь бизнесом здесь.

☐ work here.

работаю здесь.

☐ habitually engage in a vocation here.

обычно отдыхаю здесь.

☐ was born here.

родился здесь.

3. I am requesting a court order declaring my gender identity as _____ because:
 Gender designation desired

Я прошу судебное постановление о признании моей гендерной идентичности в качестве _____ поскольку:

Желаемая гендерная принадлежность

4. Complete this section if you are also requesting a change of name.

Заполните этот раздел, если вы также запрашиваете изменение имени/фамилии.

- a. The name I was given at birth is _____.

Birth name

Имя/фамилия, которое было дано мне при рождении _____.

Имя/фамилия при рождении

*Attach a copy of your birth certificate or any other document(s) with your current name (e.g., driver's license, passport, court order for change of name, divorce decree restoring your former name, adoption decree).**Приложите свидетельство о рождении или любой другой документ (документы) с вашим текущим именем/фамилией (например, водительские права, паспорт, постановление суда об изменении имени/фамилии, постановление о разводе с восстановлением прежнего имени/фамилии, постановление об усыновлении/удочерении).*

- b. Complete this section if it applies.

Заполните этот раздел, если это применимо к вам.

My name has been changed to the following since birth:

Мои имя/фамилия были изменены на следующие после моего рождения:

*(List any reasons why your name may have changed since birth, for example, adoption, marriage, etc.)**(Перечислите все причины, по которым ваше имя/фамилия могло измениться с момента рождения, например, брак, усыновление/удочерение, и т.д.)*

Name changed to:

Имя/фамилия изменены на:

Reason:

Причина:

- c. I am requesting that my name be changed to _____ because:

Name you want to be known as

Я прошу изменить моё имя/фамилию на _____ поскольку:

Укажите, как вы хотите, чтобы вас называли

- d. Select one.

Выберите один пункт.

- ☐
- I have never registered as a sexual offender in any state.

Я никогда не регистрировался(-лась) в качестве лица, совершившего преступления сексуального характера в каком-либо штате.

- ☐
- I am registered or previously have been required to register as a sexual offender under the following name(s):

Я зарегистрирован(-а), или ранее был обязан зарегистрироваться в качестве лица, совершившего преступление сексуального характера под следующим именем/фамилией (именами/фамилиями):

Case No. _____

Дело № _____

Name(s) (including any suffix):

Имя/фамилия (имена/фамилии)
(включая любые добавления):

State(s) where registration is/was required:

Штат (штаты), в котором требуется/
требовалась регистрация:

5. My request(s) is/are not for any illegal or fraudulent purpose.

Мой запрос (запросы) не преследует каких-либо противозаконных или мошеннических целей.

FOR THESE REASONS, I request: *(check all that apply)*

В СИЛУ ЭТИХ ПРИЧИН я прошу: *(отметьте все, что применимо):*

☐ the court issue an order declaring my gender identity as _____.

Gender designation desired

суд издать постановление о признании моей гендерной идентичности в качестве _____.

Желаемая гендерная принадлежность

☐ the court issue an order changing my name from:

_____ to _____.

Your current name

Name you want to be known as

суд издать постановление об изменении моего имени/фамилии с :

_____ на _____.

Ваше текущее имя/фамилия

Укажите, как вы хотите, чтобы вас называли

I, _____, solemnly affirm under the penalties of perjury, that the contents of this
Your current name

document are true to the best of my knowledge, information, and belief.

Я, _____, понимая об ответственности за дачу ложных показаний, подтверждаю, что содержание
Ваше текущее имя/фамилия

этого документа верно согласно моим знаниям и убеждениям и на основании имеющейся у меня информации.

Date

Дата

Petitioner Signature

Подпись ходатайствующего лица

Printed Name

Имя и фамилия печатными буквами

Address

Адрес

City, State, Zip

Город, штат, почтовый индекс

Telephone

Телефон

E-mail

Адрес электронной почты